

COMMUNIQUÉ DE PRESSE / PRESS RELEASE

The Upgrade! Montréal

Jeudi, le 17 Fevrier, 2005 / Thursday, the 17th of February, 2005
La Société des arts et technologiques (SAT) - 1195 St. Laurent

Un rendez-vous mensuel pour les artistes, conservateurs et amoureux des nouveaux médias et de la culture numérique à Montréal. Gratuit ! Les propositions pour des présentations futures sont les bienvenues. Ouvert à tous.

A monthly gathering of artists, curators and lovers of new media and digital culture in Montréal. Free ! Proposals for presentations welcome. Open to everyone.

< <http://theupgrade.sat.qc.ca> >

=====

avec / with :

Mitchell Akiyama
Victor Quijada
Montréal

Harold Schellinx (HarS)
Amsterdam, Netherlands

====

Le Prochain Rendez-vous :
Date : Jeudi, le 17 Fevrier, 2005

18h00 : tobias c. van Veen (dj)
18h45-19h15: Présentation des vidéos Static Slices
19h15-20h15: Présentation de Victor Quijada et Mitchell Akiyama
20h15-20h45: Table-ronde avec Mitchell Akiyama et Victor Quijada
20h45-22h00: Présentation de Harold Schellinx

Contacts de Presse :

tobias c. van Veen
Concept Engineer,
The Upgrade! Montréal
tobias@sat.qc.ca
514 995 0010

Shabana Ali
Assistante au coordonnateur,
The Upgrade! Montréal
shabana.a@gmail.com

INFORMATION : BIOS / EXTRAITS / ABSTRACTS

**Mitchell Akiyama
Victor Quijada
Harold Schellinx (HarS)**

- Français -

Extrait :

Mitchell Akiyama et Victor Quijada

La collaboration entre le chorégraphe Victor Quijada et le compositeur Mitchell Akiyama trouve son origine en 2003 à la suite d'une rencontre inopinée. Un lien s'est rapidement tissé entre les deux, ayant pour base un intérêt commun pour le mariage de l'art classique avec l'art contemporain. Quijada, un danseur de formation classique qui fait aussi du breakdance, a créé un vocabulaire riche et unique qui, loin d'être un pastiche, fait écho à l'expérience urbaine du 21^e siècle. La formation d'Akiyama est elle aussi enracinée dans le classique mais a depuis longtemps cédé le pas aux processus de création digitaux.

Quijada et Akiyama ont exploré les dynamiques de (ré) appropriation au cours de leurs ateliers et expérimentent continuellement avec l'idée de remplacer les citations par des phrases, la représentation par la présentation. Leur œuvre la plus récente, Slicing Static, qui a débuté à l'Usine C en septembre 2004, traite des thèmes de l'incertitude et du caractère éphémère de la vie urbaine.

Harold Schellinx (aka HarS)

Harold Schellinx discutera de son travail sur le son-art.

Bios :**Mitchell Akiyama**

<http://www.intr-version.com>

Le musicien et artiste des nouveaux médias Mitchell Akiyama, de Montréal, est peut-être mieux connu pour ses déconstructions électroniques de musiques instrumentales classiques. Depuis la parution de son premier album *Hope That Lines Don't Cross* sur étiquette Alien8 Recordings, il a acquis une réputation en tant que l'un des plus importants compositeurs de musique électronique au Canada en plus d'enregistrer sur des labels de renommé mondiale, tels que l'allemand Raster Noton (Temporary Music, 2002) et le belge Sub Rosa (*If Night is a Weed and Day Grows Less*, 2004).

La musique d'Akiyama est une étude sur la fiction et la texture. Il aime enregistrer des compositions et des improvisations pour piano, cordes et autres instruments qu'il restructure en studio. Jouant sur les distorsions qu'enregistrer de la technologie peut susciter, Akiyama crée de la musique dont le moment de création n'est jamais réellement arrivé. Des imperfections - les doigts écorchant les cordes, des soupirs et autres signes d'humanité – sont sous-jacentes et donnent comme résultat un simulacre digital de performance.

Se situant dans les interstices du classique, de la composition électronique et du post-rock, ses œuvres oscillent entre les mélodies délicates et les explosions dérangeantes de sons de tous genres. Akiyama s'est produit en Amérique du Nord, en Europe au Japon et en Australie dans des festivals tels que Sonar (Barcelone), Mutek (Montréal), Futuresonic (Manchester) Sintesi (Naples) et This is not Art (Newcastle, Australie). On a pu entendre ses œuvres sur CBC Radio, sur VPRO (radio nationale hollandaise) et plusieurs autres stations de Vancouver à Tokyo. En 2001, Akiyama a fondé intr_version Records pour contrevenir à la sous-représentation des compositeurs de musique électronique canadiens. intr_version est vite devenu une adresse essentielle au carrefour de la culture digitale. Les onze opus parus sur l'étiquette, dont dix d'artistes canadiens, ont contribué à la reconnaissance internationale de la culture fertile et fébrile des arts électroniques du Canada.

L'ouvrage visuel d'Akiyama se concentre sur les modes de classification. Ses vidéos, photographies et écrits questionnent les notions d'authenticité et d'autorité à travers des manipulations d'échelle et de contenu. L'œuvre à laquelle il travaille présentement, *En mauvaise herbe*, étudie les décisions prises à un niveau institutionnel relatives aux formes de vie à encourager et à ne pas encourager dans les environnements urbains. À travers la photographie et l'écriture, le projet propose une critique qui s'attarde sur certaines traditions

tirées de l'histoire naturelle et de la critique théorique. La première matérialisation de En mauvaise herbe a pris la forme d'une performance audio-visuelle au festival Elektra de Montréal en novembre 2003. Les vidéos d'Akiyama ont été projetées au festival Standart (Espagne), au FCMM (Montréal) et à Images du Nouveau Monde (Québec).

Mitchell Akiyama complète actuellement une maîtrise en beaux-arts à l'Université Concordia et est titulaire de la bourse Dora-Morrow pour l'excellence dans les arts visuels en plus de bénéficier de l'aide du Fonds de Québec de recherche sur la société et la culture.



Victor Quijada

Ayant appris la danse dans la rue en Californie, Victor Quijada faisait du breakdance à l'âge de huit ans et s'est par la suite inscrit à la Los Angeles County High School for the Arts. Il a performé dans l'ensemble de danse de son mentor Rudy Perez pendant deux ans avant de prendre un engagement de trois ans avec le Twyla Tharp Dance de New York. En 2000, Quijada s'est installé à Montréal où il a joint les rangs de Grands ballets canadiens. Il s'y est distingué par des rôles proéminents en plus de chorégraphier un certain nombre de pièces. En 2002, après avoir

exploré pendant des années la danse et le théâtre sous les angles classiques, urbains et contemporains, il a formé Rubberbandance Group. C'est donc ces formes que l'on retrouve au cœur du travail de RBDG, qui se plaît à examiner l'humanisme et les relations humaines par le biais de la fusion entre des styles de danse et de théâtre.

Comme chorégraphe indépendant, Victor Quijada a obtenu le prix Peter Darrell et le prix Bonnie Bird en 2003. Il a créé des pièces pour Peter Boale Dance Company, Chamber Dance Project (NY), Transitions Dance Company (UK) et plus particulièrement Self Observation Without Judgment pour Scottish Dance Theatre (UK). Cette création, ex-aequo avec deux autres œuvres, a remporté le Prix national de la danse en 2004 pour le Meilleur répertoire moderne. Victor a aussi chorégraphié pour la télévision et le cinéma et a reçu une nomination pour le Prix américain de chorégraphie 2004 dans la catégorie Court métrage pour l'adaptation à l'écran de Hasta La Proxima.



HarS aka Harold Schellinx

Né à Maastricht, au Pays-Bas, ce musicien avant-rock s'est établi à Amsterdam pendant une dizaine d'années (1975-1985), où il a été l'un des éditeurs de la revue de musique moderne Vinyl (1981-1983). Il a étudié la musique traditionnelle ainsi que la musique générée par ordinateur avec Gottfried Michael Koenig à l'Institut de sonologie d'Utrecht avant de s'intéresser aux mathématiques et à ses fondements à l'Université d'Amsterdam où il a complété un doctorat. Il a effectué de nombreuses recherches sur la logique mathématique et les fondements de la science informatique tout en faisant connaître sa musique en France et ailleurs. Depuis la fin des années 70, il enregistre de larges pans sonores de sa vie quotidienne, utilisant surtout des dictaphones mono. Bien que dûment archivés, ses enregistrements font partie d'une collection audio qu'il ne ré-écouterait probablement jamais. Depuis 2000, cependant, il en choisit des extraits au hasard pour les réutiliser dans le collage/montage d'œuvres sonores pop art (Sound Chronicles) ou dans des improvisations en direct (Live Chronicles). Aujourd'hui, HarS partage son temps entre Paris et Amsterdam et travaille en tant qu'auteur indépendant, artiste (sonore) et professeur d'université.

<http://raudio.park.nl/> | <http://harsmedia.com/> | <http://soundblog.net/>

- English -

Abstract:

Mitchell Akiyama and Victor Quijada

Choreographer Victor Quijada and composer Mitchell Akiyama's collaboration quietly began in 2003 with a chance meeting and a scattered soundtrack. A connection quickly formed between the two, catalyzed by their common preoccupations with bridging classical and contemporary forms. Quijada, a dancer trained in ballet but equally fluent in breakdance, has created a unique, contemporary vocabulary that, far from being a simple pastiche, resonates powerfully with 21st century urban experience. Akiyama is a classically trained musician whose grounding in conventional musical language was hijacked long ago by digital processes. Quijada and Akiyama have explored these dynamics of (re)appropriation in their collaborations and are continually in the process of replacing quotations with statements, representation with presentation. Their most recent work, *Slicing Static*, which premiered at Montréal's Usine C in September 2004, explores themes of uncertainty and transient experience in urban life.

Quijada and Akiyama will be discussing the roots of their collaboration, their interests in the subversion and resituation of classical forms and techniques and the relationship between music and movement. They will present a selection of videoclips of their past work along with a first ever improvisation.

Harold Schellinx (aka HarS)

Harold Schellinx will be presenting a talk on his work in sound-art.

Bios :**Mitchell Akiyama**

<http://www.intr-version.com>

Montreal-based musician and media artist Mitchell Akiyama is perhaps best known for his electronic deconstructions of traditional instrumental music. Since his debut recording on Alien8 Recordings, *Hope That Lines Don't Cross*, he has emerged as one of Canada's premier electronic composers and has recorded for internationally renowned labels such as German minimalist label Raster Noton (Temporary Music, 2002) and Belgian sound art innovator Sub Rosa (*If night is a weed and day grows less*, 2004). Akiyama's music is a study in fiction and texture. He records compositions and improvisations for piano, strings, and other instruments, and restructures them in his studio in a post-facto montage. Playing on the distortions in causality that recording technology can effect, Akiyama creates music that lays claim to a moment of creation that never happened. Imperfections – fingers scraping strings, breaths and other signs of humanity – are underscored resulting in a digital simulacrum of performance. Located somewhere in the interstices of classical, electronic composition and post-rock, his works vacillate between delicate melodies and confrontational bursts of noise. Akiyama has performed extensively in North America, Europe, Japan and Australia at festivals such as Sonar (Barcelona), Mutek (Montreal), Futuresonic (Manchester), Sintesi (Naples) and This is not art (Newcastle, Australia). His works have been broadcast by the CBC, VPRO (Dutch national radio) and several other radio stations from Vancouver to Tokyo. In 2001 Akiyama founded intr_version records to address the under-representation of Canadian composers of electronic music. It has since become a looked-to outlet for music at the intersection of digital culture. The label's eleven releases - ten by Canadian artists – have helped to bring international attention to Canada's fertile and vibrant electronic arts culture. Akiyama's visual work primarily focuses on modes of classification. His videos, photographs and writings question notions of authenticity and authority through the manipulation of scale and content. A current work in progress, *En mauvaise herbe*, is a study of decisions that are made at an institutional level as to what forms of life are to be encouraged and discouraged in urban environments. The project proposes a critique through photography and writing that draws on traditions from natural history to critical theory. The first materialization of *En mauvaise herbe* took the form of a audio/video performance at Montreal's Elektra festival in November, 2003. Akiyama's videos have been screened at festivals such as Standart (Spain), FCMM (Montreal) and Images du nouveau monde (Quebec). Akiyama is currently pursuing his MFA in the Open Media program at Concordia University. He is the holder of the Dora Morrow Fellowship for excellence in visual arts and a research scholarship from the the Fonds de Québec de recherche sur la société et la culture.

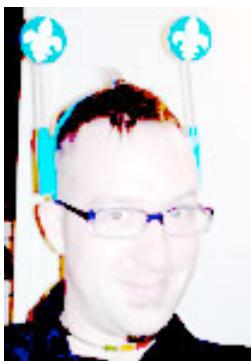
Victor Quijada

Introduced to dance on the streets of California, Victor Quijada was breakdancing at the age of eight, going on later to study at the Los Angeles County High School for the Arts. He performed with his mentor Rudy Perez' Performance Ensemble for two years before entering a three-year engagement with Twyla Tharp Dance in New York City. In 2000 Victor relocated to Montreal to join the ranks of Les Grands Ballets Canadiens, where he performed demi-soloist roles and choreographed on the company dancers for two seasons. In 2002, after years of exploring dance and theater from urban, classical, and contemporary angles, he formed Rubberbandance Group. His work with RBDG examines humanity and human relationships through a unique fusion of these dance and theater styles. As an independent choreographer, Victor won both the Peter Darrell and Bonnie Bird Choreographic Awards in 2003. He has created work for Peter Boal Dance Company, Chamber Dance Project, Transitions Dance Company (UK), Chamber Dance Project (NYC), and notably, "Self Observation Without Judgment" for Scottish Dance Theater (UK), which, along with two other pieces, won the 2004 National Dance Award for Best Modern Repertory. Victor has choreographed for film and television and received a nomination for the 2004 American Choreography Awards / Short Film Category for the screen adaptation of "Hasta La Proxima".

HarS aka Harold Schellinx

Born in Maastricht, the Netherlands. 'Avant-rock' musician based in Amsterdam (1975 – 1985). Editor and London correspondent of Dutch 'modern music magazine' Vinyl (1981-1983). Studied formal music and computer-aided composition with Gottfried Michael Koenig at the Utrecht Institute of Sonology (1983-1985). Then mathematics and its foundations with Anne Troelstra at the University of Amsterdam (Ph.D. 1994). Researched in mathematical logic and the foundations of computer science (University of Amsterdam, Université Paris VII, Utrecht University :: 1990-1999), while touring France and the rest of the world. Ever since the late 1970's/early 1980's he has been recording large parts of his everyday sonic environment, mainly using monophonic dictaphones. Most of these – diligently archived – recordings, he has not and probably never will hear back. As of the year 2000, though, he every now and then accesses his vast collection at random points, for use in the creation of shortish and intense 'pop arty' sound collage works (Sound Chronicles), or in largely improvised live mix-sets (Live Chronicles). Today he is living and working in Paris, France and Amsterdam, the Netherlands, as an independent writer, (sound) artist and university teacher.

<http://raudio.park.nl/> | <http://harsmedia.com/> | <http://soundblog.net/>



TOBIAS C. VAN VEEN

Concept Engineer @ SAT / Ingénieur de Concept à la SAT
Director of the The Upgrade! Montréal / le Directeur de Upgrade! Montréal

[**tobias c. van Veen**] is a renegade theorist & pirate, techno-turtable & writer (Montréal). He is Concept Engineer at SAT [sat.qc.ca] and Project Leader of Sonic Scene in the Mobile Digital Commons Network [MDCN.ca]. Since 1993 he has internationally directed over fifty independent conceptual and sound-art events, online interventions and radio broadcasts, working with STEIM, Mutek, the New Forms Festival, the Banff Centre, the Video-In, Upgrade!, the Vancouver New Music Society, and Hexagram. His work has appeared in CTheory, EBR, Bad Subjects, Leonardo, FUSE (contributing editor), e/i (columnist), the Wire, HorizonZero and through Autonomedia, among others. His writing has been translated into Spanish,

Lithuanian and French and his art disseminated through Rhizome.org, Javamuseum.org, Kunstradio, Burn.fm, CiTR, a handful of contemporary art museums (Denver, Barcelona, etc.), No Type's BricoLodge and the and/OAR labels. From 1993-2000 he was Direktor of the sonic performance <ST> Collective (shrumtribe.com) on the West Coast and co-founder of technoWest.org and thisistheonlyart.com. He currently hosts The Upgrade! Montreal [theupgrade.sat.qc.ca] and is coordinator of the [3p] project [3p.sat.qc.ca]. DJing for over 10 years, tobias' style is marked by the cut-up and non-linear mixing styles of future techno and house: Detroit, minimal, dub, glitch, and acid. Run that through the regional markers of context (Montreal, Vancouver, Berlin) and the application of concept (masochism, atmosphere, shock). His DJ sets have appeared on BetaLounge.com, Burn.fm, NoType.com and Techno.ca, and his skills have graced events worldwide, from Amsterdam to Barcelona, Montreal to NYC. An article discussing his experimental work with turntable scripts appeared in Leonardo Music Journal 13. Tobias is Ph.D candidate in Philosophy & Communication at McGill and New School, NYC. He also mixes a mean absynthe martini. His blog resides at: <http://www.quadrantcrossing.org/blog>

-- Français --

[**tobias c. van Veen**] est théoricien et pirate renégat, techno-platiniste et écrivain (Montréal). Il est ingénieur de concept à la SAT [sat.qc.ca] et Directeur de Projet de Sonic Scene dans le Mobile Digital Commons Network [MDCN.ca]. Depuis 1993 il a réalisé, au niveau international, plus de cinquante événements indépendants conceptuels et d'art sonore, des entremises en ligne et des radio diffusions, tout en travaillant avec STEIM, Mutek, New Forms Festival, le Banff Centre, Video-In, Upgrade!, Vancouver New Music Society, et Hexagram. Son travail a paru dans CTheory, EBR, Bad Subjects et Leonardo, et il a contribué à FUSE (tant que rédacteur), e/i (tant que chroniqueur), The Wire, HorizonZero et par l'entremise d'Autonomedia, entre d'autres. Ses écrits ont été traduits en Espagnol, en Lithuanien et en Français et son art a circulé sur Rhizome.org, Javamuseum.org, Kunstradio, Burn.fm, CiTR, ainsi que dans quelques musées d'art contemporain (Denver, Barcelone), No Type's BricoLodge et le and/OAR labels. De 1993-2000 il était le Directeur du collectif de performance sonique de la Côte Ouest <ST> (shrumtribe.com) et le co-fondateur de technoWest.org et thisistheonlyart.com. Présentement, tobias est organisateur de la série Upgrade! Montréal [theupgrade.sat.qc.ca] et coordonne le projet [3p] [3p.sat.qc.ca]. Mixant depuis plus de dix ans, le style de tobias est marqué par le découpage et le fusionnement non-linéaire des styles techno et house (Detroit, minimal, dub, glitch, et acid) auxquels sont intégrés un contexte régional (Montréal, Vancouver, Berlin) et l'application d'un concept (masochisme, l'atmosphère, milieu choc). Ses performances DJ ont paru sur BetaLounge.com, Burn.fm, NoType.com et Techno.ca, et son adresse a paru dans des événements internationaux, d'Amsterdam à Barcelone, de Montréal à New York. Un article qui discute son travail expérimental au sujet des points de tables-tournantes a paru dans le Leonardo Music Journal 13. Tobias est candidat au doctorat en Philosophie et Communications à McGill et New School, NYC. Il mixe aussi un bruitist martini à l'absynthe. Son blog réside à: <http://www.quadrantcrossing.org/blog>

SHABANA ALI

Assistant Coordinator of The Upgrade! Montréal / Assistante au coordonnateur, Upgrade! Montréal



Heralding from her hometown of "Southern Detroit" (aka Windsor, Ontario), Shabana has brought with her a background in painting, sculpture and print photography production. After completing her B.A. in Art History, Shabana has delved into the deep blue of Montréal's artistic community through her involvement as a modern art columnist for [welovemusique.com](#) and volunteer work at Dazibao, an artist-run centre for photography. Her work extends from the contemporary documentation centre, Artexte, to the new media mecca, the Society for Arts and Technology (SAT). Shabana's interests not only reside among the fine arts; she has been known to frequent graffiti conventions, animation festivals, artsy film screenings, incomprehensible interpretative dance performances, as well as a strong devotion to graphic novels and fashion and design mags.

--Français--

Originaire de « Southern Detroit » (Windsor, Ontario), Shabana a pour bagages une bonne formation en peinture, sculpture et production de photographie imprimée. Elle a terminé un baccalauréat dans le domaine de l'histoire de l'art et plongé ensuite au cœur de la communauté artistique de Montréal à l'écrit avec ses textes sur l'art moderne pour la revue de musique en ligne [Welovemusique.com](#) et comme bénévole à Dazibao, un centre d'artistes en photographie. Elle a travaillé avec le centre de documentation contemporain Artexte ainsi qu'à la SAT. Les centres d'intérêt de Shabana ne se limitent pas aux arts plastiques ; le graffiti, les festivals d'animation, les films de répertoire et les performances de danse interprétative l'intéressent tout autant que la littérature graphiques et les magazines de design et de mode.

- ++ -

Source : tobias c. van Veen
Concept Engineer,
The Upgrade ! Montréal
<http://theupgrade.sat.qc.ca>
Tél. : 514 995 0010
e. : tobias@sat.qc.ca